

Légendes canadiennes Les Érables rouges

Thèmes

Découvertes et cultures du monde

Concept

La série *Légendes canadiennes* vous propose de découvrir huit légendes à travers le pays, sous forme de montage audiovisuel. La légende des *Érables rouges* raconte comment les érables se sont soudain mis à rougir l'automne venu.

Contenu

Pour visionner la légende, allez sur le site www.tv5monde.com/legendescanadiennes

Durée de la vidéo : 4'13

Synopsis : La paix règne chez les animaux jusqu'au jour où l'un d'entre eux suggère d'organiser une compétition de vitesse.

Transcription

Cliquez [ici](#) pour accéder à la transcription.

Objectifs

- Objectifs pragmatiques :
 - anticiper la suite d'une histoire ;
 - donner son point de vue.
 - rédiger un texte.
- Objectifs linguistiques :
 - trouver des synonymes ;
 - découvrir des expressions ;
- Objectifs socioculturels :
 - connaître une légende wendat ;
 - s'informer sur l'automne au Canada.

Note culturelle

Les animaux occupent une place très importante chez les Amérindiens.

Note historique

Pour en savoir plus sur le peuple wendat : <http://www.wendake.ca/nation>

Carte géographique



Liste des activités

Les activités de cette légende sont destinées plus particulièrement à un public canadien ou qui connaît le Canada.

B2 Répondre à des questions au sujet de l'automne
Avant le visionnage

B2 Imaginer la suite de la légende à l'aide d'illustrations
Observation

B2 Compléter des énoncés à l'aide des bons verbes et des bons sujets
Compréhension globale

B2 Retrouver des mots manquants dans un texte et découvrir leurs synonymes
Compréhension détaillée

B2 Reconstituer des expressions sur les animaux
Vocabulaire, pour aller plus loin

B2 Discuter et écrire un texte au sujet de la compétition
Expression écrite, pour aller plus loin

Activité 1 : Répondre à des questions au sujet de l'automne

Niveaux
B2

Avant le visionnage

Avant de montrer la légende, demander de répondre aux questions en petits groupes. Correction en grand groupe.

Pistes de correction / Corrigés :

1. En septembre, octobre, novembre et décembre, les dates précises se situant du 21 septembre au 21 décembre.

2.

Conditions climatiques	Nature (flore)	Animaux (faune)
<ul style="list-style-type: none">- journées plus courtes- baisse de température- pluies fréquentes- premiers gels	<ul style="list-style-type: none">- coloration des feuilles : jaune, orange, rouge- chute des feuilles- abondance de fruits (raisins, pommes, canneberges, courges, etc.)	<ul style="list-style-type: none">- migration des outardes (Bernaches du Canada) vers le sud- chute des bois des cervidés (cerfs, orignaux, caribous) En prévision des grands froids d'hiver : <ul style="list-style-type: none">- emmagasinage de provisions chez les écureuils- épaissement de la fourrure chez plusieurs animaux- gonflement des nouvelles plumes chez plusieurs oiseaux

3. Un renouveau, le changement, la nostalgie de l'été / la joie de la venue de l'hiver...
4. J'aime la couleur que prennent les arbres, la fraîcheur qui s'installe après un été très chaud, c'est la saison de la soupe, j'aime Halloween, etc. / Je n'aime pas la fin de l'été, la fin des vacances et des belles journées, l'approche de l'hiver et les arbres qui perdent leurs feuilles, etc.

[Retour à la liste des activités](#)

Activité 2 : Imaginer la suite de la légende à l'aide d'illustrations

Niveaux
B2

Observation

Présenter le début de la légende. L'arrêter à 59 secondes, puis inviter les apprenants à imaginer la suite de l'histoire en observant les trois images proposées. Retour en grand groupe.

Pistes de correction / Corrigés :

Les animaux se préparent pour la course. Orignal, Cerf, Caribou, Loup, Lynx, Raton laveur et Lièvre participent à la compétition. Mais Ours arrive et s'oppose à ce que les animaux s'amuse. Il trouve qu'ils font trop de bruit et l'empêchent de se reposer. Les animaux ne l'écoutent pas et lui demandent de partir.

Ours va se cacher dans la forêt tandis que Cerf et Lièvre courent ensemble. Lièvre a une très bonne vue et aperçu Ours derrière un arbre. Il prévient Cerf, qui décide d'intervenir. Cerf demande des explications à Ours, qui préparait un très mauvais coup. Ours se met en colère et devient très agressif. Pour se défendre, Cerf fonce sur Ours avec ses bois.

Ours est puni d'avoir empêché les animaux de s'amuser. Son sang se répand sur les érables et depuis ce jour, les feuilles des arbres rougissent à l'automne.

[Retour à la liste des activités](#)

Activité 3 : Compléter des énoncés à l'aide des bons verbes et des bons sujets

Niveaux
B2

Compréhension globale

Montrer la légende au complet. À l'aide de la liste des animaux, demander de trouver, pour chaque énoncé, de quel animal il s'agit. Ensuite, demander d'insérer les mots manquants dans les énoncés, en utilisant la liste des verbes. Attention, certains animaux reviennent plusieurs fois. Retour en grand groupe.

Pistes de correction / Corrigés :

Quel animal...

- **a proposé** d'organiser un concours de vitesse ? **Rat musqué**
- **a été nommé (ou a été élu)** juge chez les oiseaux ? **Faucon**
- **a remporté** la victoire chez les oiseaux ? **Aigle**
- **a été élu (ou a été nommé)** juge chez les autres animaux ? **Ours**
- **a gagné** cette deuxième course ? **Lièvre**
- **a triché** et a enfreint les règles pour gagner la course ? **Lièvre**
- **a conseillé** à cet animal de tricher ? **Renard**
- **n'a pas** une très bonne vue ? **Ours**
- **était** furieux de ne pas avoir gagné la course ? **Cerf**
- **a subi** plusieurs blessures ? **Ours**
- **a sauvé** Ours ? **Loup**
- **perd** ses bois à l'automne ? **Cerf**

[Retour à la liste des activités](#)

Activité 4 : Retrouver des mots manquants dans un texte et découvrir leurs synonymes

Niveaux
B2

Compréhension détaillée

1. En binômes, demander de tenter de retrouver les mots manquants du texte. Faire écouter la dernière partie de la légende (à partir de 3 min 16 s) et demander d'écrire ce que les apprenants entendent, en accordant les mots lorsque c'est nécessaire. Retour en grand groupe en visionnant séquence par séquence si nécessaire.
2. Inviter les apprenants à replacer les lettres des mots afin de découvrir un synonyme correspondant à chacun des huit mots trouvés à l'activité 4.1. Les apprenants doivent tenir compte du contexte et, s'il y a lieu, des accords. Correction en grand groupe.

Pistes de correction / Corrigés :

1. (a.) **Pourchassé** par Loup, Cerf s'enfuit (b.) **rapidement** dans la forêt. Mais le sang d'Ours s'était répandu sur ses bois, et tout au long de sa fuite, le sang s'éparpilla sur les feuilles des érables (c.) **environnants**, qui prirent une teinte rouge (d.) **vif**.

C'est depuis ce jour que Cerf perd ses bois (e.) **quand** les arbres perdent leurs feuilles. Il se retrouve sans (f.) **défense** devant Loup, puni d'avoir fait couler le sang sur la Terre. C'est (g.) **aussi** depuis ce jour que les érables rougissent chaque automne avant que leurs feuilles tombent. Le Grand Esprit rappelle aux animaux et aux (h.) **hommes** la paix perdue.

2. (a.) vuprisoui : **poursuivi**
(b.) pammenpriétict : **précipitamment**
(c.) vannoissait : **avoisinants**
(d.) calnatté : **éclatant**
(e.) quorsel : **lorsque**
(f.) copritonte : **protection**
(g.) églamenet : **également**
(h.) nimuhas : **humains**

[Retour à la liste des activités](#)

Activité 5 : Reconstituer des expressions sur les animaux

Niveaux
B2

Vocabulaire, pour aller plus loin

1. En petits groupes, inviter les apprenants à échanger sur les expressions qu'ils connaissent. Donner cet exemple : *muet comme une carpe*. Ensuite, demander de reconstituer les expressions en associant les animaux aux caractéristiques appropriées. Expliquer le vocabulaire au besoin. Correction en grand groupe.

2. En petits groupes, inviter les apprenants à choisir la ou les expressions qui les représentent le mieux parmi celles de l'activité 5.1. Demander de donner des exemples ou de raconter des anecdotes pour appuyer leur choix.

Pistes de correction / Corrigés :

1.

1c, 2h, 3d, 4e, 5a, 6j, 7f, 8i, 9g, 10b

[Retour à la liste des activités](#)

Activité 6 : Discuter et écrire un texte au sujet de la compétition

Niveaux
B2

Expression écrite, pour aller plus loin

1. En petits groupes, inviter les apprenants à échanger autour des questions portant sur la compétition.

2. Inviter les apprenants à rédiger un texte où ils donneront leur point de vue sur le sujet suivant : dans notre société actuelle, trouvez-vous la compétition plutôt saine ou plutôt malsaine ? Exiger un nombre minimum et maximum de mots. Donner ce travail en devoir.

Pistes de corrections / corrigés :

1. La compétition est une manière de se mesurer aux autres dans un domaine précis.

Je suis une personne compétitive au niveau sportif, car je participe à des tournois de tennis et j'aime gagner. / Je ne suis pas une personne compétitive. Cela ne me dérange pas de perdre, et cela ne me dérange pas que d'autres personnes soient meilleures que moi dans certains domaines.

Une autre conséquence néfaste de la compétition peut être de rendre malheureuse une personne qui perd. Certains rêvent toute leur vie de remporter une compétition dans leur domaine et travaillent très fort pour y arriver. Cela peut être très dur à vivre d'obtenir un mauvais résultat.

La compétition peut avoir des effets positifs parce qu'elle permet de se dépasser et de viser toujours plus haut. C'est un bon moyen d'avancer dans la vie.

La société d'aujourd'hui n'est pas plus compétitive qu'il y a cent ans. La compétition a toujours existé entre les hommes et semble faire partie de la nature humaine. / La compétition sportive est moins présente aujourd'hui qu'il y a cent ans parce que la télévision et l'ordinateur entraînent une grande passivité physique. / La compétition est plus présente aujourd'hui qu'il y a cent ans parce qu'avec Internet et les réseaux sociaux, les gens ont davantage de modèles stimulants qui les incitent à se dépasser, etc.

2. Évaluer le travail de chacun des apprenants sur les éléments suivants :

1. La présence du point de vue et des arguments
2. La force des arguments
3. La cohérence du texte
4. La syntaxe
5. La grammaire
6. La richesse du vocabulaire

[Retour à la liste des activités](#)

Transcription

Savez-vous pourquoi les érables rougissent chaque automne ? Les hommes blancs croient, naïvement, que c'est le froid qui explique ce phénomène et qui transforme ainsi nos forêts... Eh bien, ils se trompent. Écoutez donc plutôt l'explication des Wendats.

Autrefois, le Grand Esprit veillait à ce que toutes ses créatures vivent dans un monde heureux. Nul ne connaissait la faim, la soif ou le froid. Tous vivaient en paix. Ce bonheur dura des lunes et des lunes jusqu'à ce qu'un jour, l'une des bêtes, Rat musqué, fasse une étrange proposition. Rat musqué suggéra d'organiser un concours pour voir quel oiseau volait le plus vite et quel animal de la forêt courait le plus rapidement. Les autres bêtes acceptèrent, voyant là une occasion de s'amuser.

Les oiseaux commencèrent. Chacun d'eux s'envola vers le ciel, sous les yeux attentifs de Faucon, qu'on avait nommé juge. Sans grande surprise, Aigle remporta la victoire. Vint ensuite le tour des autres animaux. Plusieurs prirent place sur la ligne de départ : Cerf, Caribou, Loup, Lièvre, Élan et bien d'autres. Ours tenait le rôle du juge. Le signal du départ fut donné. Tous s'élançèrent dans le sentier traversant la forêt. À la surprise générale, cette fois, le gagnant de la course fut... Lièvre! Ce que les autres concurrents ne savaient pas, c'est que Lièvre gagna grâce à une ruse que Renard lui avait conseillée...

Grand joueur de tours s'il en est un, Renard avait suggéré aux autres lièvres de se placer partout le long du parcours. Les lièvres se relayèrent tout au long de la course, et quand Cerf apparut au bout du sentier, s'approchant de la ligne d'arrivée, le dernier lièvre surgit sur le chemin et traversa la ligne d'arrivée en quelques bonds, pas même essoufflé. Ours, qui n'avait pas une très bonne vue, ne remarqua pas que le lièvre vainqueur n'était pas celui qui avait pris place parmi les coureurs au départ. Il déclara donc Lièvre grand gagnant du concours!

Ce qui avait commencé comme un simple jeu n'était à présent plus drôle du tout... Les esprits s'échauffèrent rapidement. Les animaux de la forêt protestaient, critiquaient. Cerf était vraiment furieux. Il s'éloigna du groupe sans tenter de dissimuler sa colère.

Ours, mécontent de l'attitude de son compagnon, voulut le rattraper et lui demander de s'expliquer. Mais, dans un brusque élan de rage, Cerf fonça sur lui, tête baissée. Il frappa Ours de ses bois. Ours subit plusieurs blessures qui se mirent à saigner abondamment. Si Loup n'était pas intervenu, Ours serait peut-être mort, ce jour-là... Pourchassé par Loup, Cerf s'enfuit rapidement dans la forêt. Mais le sang d'Ours s'était répandu sur ses bois, et tout au long de sa fuite, le sang s'éparpilla sur les feuilles des érables environnants, qui prirent une teinte rouge vif.

C'est depuis ce jour que Cerf perd ses bois quand les arbres perdent leurs feuilles. Il se retrouve sans défense devant Loup, puni d'avoir fait couler le sang sur la Terre. C'est aussi depuis ce jour que les érables rougissent chaque automne avant que leurs feuilles tombent. Le Grand Esprit rappelle aux animaux et aux hommes la paix perdue.

[Retour](#)